
СОВРЕМЕННАЯ ШКОЛА: ПУТИ РАЗВИТИЯ

ФОРМИРОВАНИЕ ИНТЕРЕСА К ЧТЕНИЮ У УЧАЩИХСЯ, ДЛЯ КОТОРЫХ РУССКИЙ ЯЗЫК НЕ ЯВЛЯЕТСЯ РОДНЫМ

ЮЛДАШЕВА О.В., учитель русского языка и литературы,
МБОУ СОШ № 56 города Хабаровска, Хабаровский край

Одной из задач, которые ставит перед школой и педагогом Федеральный государственный образовательный стандарт начального и основного общего образования, является освоения обучающимися умений полноценного чтения. Это предполагает готовность школьников к решению разных познавательных и коммуникативных задач. Автор делится опытом решения этой задачи при работе с детьми-инофонами. На основе собственного опыта автор рассказывает, с какими проблемами обучения чтению сталкиваются дети, для которых русский язык не является родным. И о том, как эти трудности преодолеть.

Ключевые слова: чтение, познавательные и коммуникативные задачи, дети-инофоны.

One of the tasks that confronts the school and the teacher of the Federal state educational standard of primary and basic General education is the development of students skills of full reading. This involves the readiness of students to solve various cognitive and communicative tasks. The author shares the experience of solving this problem when working with children with foreign language. Based on his own experience, the author tells what problems of learning to read are faced by children for whom Russian is not a native language. And how to overcome these difficulties.

Keywords: reading, cognitive and communicative tasks, children monotony.

Федеральный государственный образовательный стандарт начального и основного общего образования поставил перед школой задачу освоения обучающимися умений полноценного чтения. Это предполагает готовность школьников к решению разных познавательных и коммуникативных задач, в том числе:

- понимание текста (общее, полное и критическое);
- поиск конкретной информации;
- самоконтроль;
- восстановление широкого контекста;
- интерпретация;
- комментирование текста и др.

Федеральные государственные требования к структуре основной общеобразовательной программы школьного образования среди десяти обязательных образовательных областей назвали принципиально новую – «Чтение художественной литературы». По мнению авторов документа, эта область должна обеспечивать формирование у детей «интереса и потребности в чтении (восприятии) книг».

В реализации этого требования важную роль играет литература как школьная дисциплина. Мы, учителя, знаем, что литература – это ещё и возможность для ребёнка познать мир, самого себя, погрузиться в переживания автора. Во время чтения литературного произведения ребёнок попадает в художественный мир, созданный писателем, с этим миром читатель может согласиться или нет.

Нельзя также отрицать роль книги, как источника грамотности, расширяющего эмоциональный мир человека, формирующий духовную сторону личности.

Своё общение с вами, уважаемые коллеги, я хотела бы посвятить обмену опытом работы с литературными произведениями в классах, где есть учащиеся-инофоны¹.

Новые стандарты образования устанавливают определённые требования к результатам освоения обучающимися основной образовательной программы основного общего образования: личностные, метапредметные, предметные. Но в работе с учащимися-инофонами возникают проблемы в освоении предметных результатов.

Читая русскую литературу, которая изобилует порой своеобразным языком с вкраплением фразеологических оборотов или различных средств выразительности, учащиеся-инофоны часто не понимают смысл прочитанного. Их скудный словарный запас, неправильная речь: отсутствие категории рода в родном языке, отсутствие согласования между существительным и прилагательным в роде, числе, падеже (*война был несправедливый, князь ехать собирать дань*) создают большие трудности в обучении детей-инофонов чтению.

Перечисленные проблемы плюс отличие в менталитете и в культурных особенностях ставят перед педагогом ряд задач:

– Как же правильно организовать учебный процесс с детьми, слабоговорящими по-русски?

– Как привить этой категории учащихся любовь к чтению?

Сложность заключается ещё и в том, что к 9-му классу дети-инофоны, несмотря на все языковые и прочие трудности, должны иметь уровень знаний, прописанный в стандарте.

Для меня – учителя с многолетним стажем – стало ясно одно: этот процесс должен отличаться от обучения литературе русских детей. У учеников-инофонов должна была появиться мощная мотивация для чтения. Поэтому мне необходимо было найти мотивационные факторы для изучения русской литературы. Хочу отметить, что при формировании мотивации я не стремлюсь «перекладывать» в голову ученика готовые мотивы и цели обучения.

¹ Автор уже обращалась к проблемам работы с детьми-инофонами. См.: Юлдашева О.В. Обучение русскому языку детей, для которых русский является неродным (из опыта работы) // Мастер-класс. 2019. № 2. С. 6–17.

Я стараюсь создать такие условия, при которых у учащегося появляется внутреннее побуждение к обучению; их осознание учеником для дальнейшего саморазвития мотивационной сферы. При этом я вовсе не сторонний наблюдатель, а наоборот, стараюсь развивать познавательный мотив системой педагогических приёмов. Важную роль в стимулировании познавательного интереса, на мой взгляд, имеет положительная психологическая атмосфера индивидуальных занятий по литературе, обеспечение гуманных отношений между учителем и учеником, выбор демократического стиля педагогического взаимодействия: принятие своих учеников независимо от их учебных успехов, преобладание побуждения, поощрения, понимания и поддержки.

Очень важным в своей работе считаю общение с родителями учащихся. Во время наших встреч разъясняю принципы обучения литературе, объясняю, для чего учащимся важно научиться читать правильно (т.е. почему чтение не должно стать автоматическим, а должно быть осознанным). Привожу родителям и детям пять причин, по которым необходимо читать книги на русском языке:

- чтение содействует успешному освоению грамотного письма;
- читая книги, ребёнок обогащает свой словарный запас, развивает память и воображение;
- читая, ребёнок учится сопереживать, развивается эмоционально;
- общение с книгой выступает мощным источником развития интеллекта;
- успешность ребёнка в учёбе находится в прямой зависимости от его начитанности.

Такие беседы и встречи с родителями способствуют повышению интереса к чтению и пониманию его значимости.

Для нас не секрет, что интерес к чтению есть у ребёнка тогда, когда он понимает, о чём он читает. В течение многих лет работы с учениками, для которых русский не является родным, стараюсь сформировать техническую сторону чтения через повышение грамотности. Для этого использую трёхступенчатый полный фонемный анализ целого слова с последующим синтезом звуков, звуковых единиц в целое слово при помощи мелодично интонируемого ударного гласного. Это помогает научить ребёнка читать целыми словами.

С этой целью использую следующие приёмы.

«Чтение-спринт», которое заключается в том, что учащиеся на максимальной для них скорости читают глазами (про себя) незнакомый текст, плотно сжав зубы и губы, а после чтения текста отвечают на вопросы к тексту.

«Чтение со счётом слов», когда учащиеся при чтении считают слова текста. Одновременно дети должны уяснить его содержание. Назвать число слов и ответить на вопросы к тексту.

«Чтение-разведка» заключается в том, что учащиеся на максимальной для них скорости просматривают текст и находят ответы на вопросы, поставленными перед чтением. Это упражнение помогает преодолению такого фактора, мешающего быстрому чтению, как умению найти главное в тексте.

Можно упражняться в чтении страницы текста, когда закрыто линейкой пять букв слева, а потом пять букв справа, затем по пять букв и справа, и слева. Это упражнение помогает преодолению такого фактора, мешающего быстрому чтению, как неумение использовать антиципации (смысловой догадки).

В работе с инофонами мне также помогает **технология продуктивного чтения**, при котором вместо скорости прочтения и воспроизведения информации, ведётся неоднократное перечитывание, глубокое понимание текста.

Целью технологии является формирование типа правильной читательской деятельности, умение самостоятельно понимать текст. Достижение этой цели предполагает решение следующих задач:

- формирование техники чтения и приёмов понимания и анализа текста;
- одновременное развитие интереса к самому процессу чтения, формирование потребности читать;
- введение детей через литературу в мир человеческих отношений, нравственно-этических ценностей;
- формирование эстетического вкуса;
- развитие устной и письменной речи, овладение речевой и коммуникативной культурой;
- развитие творческих способностей детей;
- приобщение к литературе как искусству слова и практическое ознакомление с теоретико-литературными понятиями.

Этапы традиционного урока и продуктивного чтения

Традиционный урок	Продуктивное чтение
До чтения. Учитель готовит учащихся к восприятию текста: «Сейчас я расскажу вам о писателе...» или «Сегодня мы прочитаем рассказ о том, что...»	До чтения. Учитель проводит обязательную словарную работу, направленную на ассоциативность восприятия каких-то слов и понятий. Ученики прогнозируют содержание текста, я <i>лишь направляю их деятельность, если есть затруднения</i> : «Предположите по названию текста, о чём этот текст. Помогают ли в этом иллюстрации? Вспомните похожее произведение из вашей национальной литературы. О чём оно?». В результате у детей возникает <i>мотив к осознанному чтению</i> и сопоставлению текстов
Во время чтения. Учитель сам читает вслух, дети слушают	Во время чтения. Читаем и ведём диалог с автором, задавая вопросы, прогнозируя ответы, проверяем свои ответы с ответами по тексту. (При этом не открываем текст полностью, а лишь по мере прочтения строчек.) Это работа позволяет создать <i>мотивацию к познанию</i> : а что же дальше? Угадал или нет ответ героя? Также возникает читательская интерпретация текста
После чтения. Ученики отвечают на вопросы учителя, перечитывают текст по заданиям учителя	После чтения. Уточняем позицию автора. Беседуем и сравниваем: в чём сходство русского произведения и их национального

Весомым и постоянно действующим источником мотивации для чтения русской литературы является удовольствие от самого процесса. Для создания ситуации успеха попробовала реализовать лингвистический проект «Литература – зеркало души». О подготовительной работе сегодня говорить не буду, расскажу лишь о некоторых моментах работы.

Я уже говорила о том, что для учащихся-инофонов очень важно осознавать их полноценное участие в образовательном процессе. Для реализации этого ощущения использую короткие произведения Б. Житкова, В. Бианки, И.С. Тургенева. Но перед этим прошу учащихся найти рассказы из их национальной литературы, которые перекликаются с произведениями русских авторов. Если возможно, то прошу принести эти рассказы на занятие. Так, например, мы познакомимся с творчеством узбекского писателя и поэта Раима Фархади, с творчеством Кудрата Хикмата, чьи рассказы перекликаются с произведениями вышеназванных писателей.

Раим Фархади (род. 1942) в городе Самарканде. Раим Фархади окончил Самаркандский мединститут и некоторое время работал врачом. Со временем он всё больше увлёкся литературой, начал писать стихи и написал первую книжку «Утренняя песнь». Автор книг «Муравьиное метро», «Фантазёр», «Сады ветров», «Фрески Афрасиаба» и других.

Кудрат Хикмат (1925–1968) – известный узбекский детский поэт.

Когда на следующем занятии мы сравниваем рассказы двух авторов, у ребёнка появляется стремление рассказать о своём национальном писателе что-то интересное, самостоятельно найти какие-то сходства в произведениях. Самое главное, ученик осознаёт, что начинает лучше понимать то, о чём читает и говорит. Ученик перестаёт комплексовать из-за своих национальных особенностей и становится полноценным участником процесса учения.

Немаловажную роль играет и разнообразие форм внеклассной деятельности, что делает этот процесс увлекательным. Под формами внеклассной деятельности я подразумеваю деятельность через определённую структуру отношений педагога, библиотекаря, ученика и родителей. Я практикую следующие формы внеклассных занятий:

- дискуссия;
- коллективное чтение;
- беседа;
- «беседа-приманка» (я выбираю наиболее важные места в художественном произведении и зачитываю их в классе. Но останавливаюсь в самом интересном месте и предлагаю детям самим найти ответ в книге: «Что произошло дальше?»);
- состязание чтецов;
- реклама книг;